

Bundesversammlung

Assemblée fédérale

Assemblea federale

Assamblea federala



**Redaktionskommission (RedK-V)**  
**Commission de rédaction (CdR-V)**  
**Commissione di redazione (CRed-AF)**

Herausgegeben von den Parlamentsdiensten / [www.parlament.ch](http://www.parlament.ch)  
Publié par les Services du Parlement / [www.parlement.ch](http://www.parlement.ch)  
Pubblicato dai Servizi del Parlamento / [www.parlamento.ch](http://www.parlamento.ch)

**Präsident/in  
Président(e)  
Presidente**

**Bauer Philippe**

Sekretär/in der Kommission:  
Secrétaire de la commission:  
Segretario/a di commissione:

Italienische Subkommission: Egger Jean-Luc  
Tel: 058 464 11 39 - Email: jean-luc.egger@parl.admin.ch

Steiner Sigrid  
Tel: 058 322 95 10 - Email: sigrid.steiner@parl.admin.ch

Stv. Sekretär/in der Kommission:  
Secrétaire adjoint/e de la commission:  
Segretario/a supplente di commissione:

Pierre Scyboz  
Tel: 058 322 92 38 - Email: pierre.scyboz@parl.admin.ch

Wissenschaftliche/r Mitarbeiter/in:  
Collaborateur/trice scientifique:  
Collaboratore/trice scientifico:

Grandi Filippo (italienische Subkommission)  
Tel: 058 464 11 39 - Email: filippo.grandi@parl.admin.ch

Milena Amrein  
Tel: 058 322 95 86 - Email: milena.amrein@parl.admin.ch

Pierre Blanc  
Tel: 058 322 91 94 - Email: pierre.blanc@parl.admin.ch

Administratives Sekretariat:  
Secrétariat administratif:  
Segretariato amministrativo:

Laurent von Ballmoos  
Tel: 058 322 99 64 - Email: laurent.von-ballmoos@parl.admin.ch

**Mitglieder - Membres - Membri (RedK - CdR - CRed)**

Name Nom Nome		Zustelladresse Adresse postale Recapito	Adressdaten Coordonnées Dati recapito	Wohnadresse Adresse domicile Domicilio	Adressdaten Coordonnées Dati domicilio	Beruf/Titel Profession/Titre Professione/Titolo	d f i	Kt./Ct./Ct. Frak./Gr./Gr. seit/dep./dal	Geb. né/e nato/a
Bauer Philippe	M	Etude BAUER ZURCHER HAENY Rue St-Honoré 2 Case postale 2271 2000 Neuchâtel	T: +41 32 722 60 00 - - E: philippe.bauer@parl.ch H: www.avocatsneuchatel.ch		- - - -	Avocat Lic. en droit, brevet d'avocat	f	NE RL 2015	1962
Baume-Schneider Elisabeth	F		- - - E: elisabeth.baume- schneider@parl.ch -	La Theurillatte 41 2345 Les Breuleux	- - - H: elisabethbaume.ch		f	JU S 2019	1963
Berthoud Alexandre	M		- - - E: alexandre.berthoud@parl.ch -	Rue de la Forge 23 1515 Neyruz-sur-Moudon	- - - -	Cadre bancaire: Employé, Banque Cantonale Vaudoise, Responsable régional du Jura Nord-vaudois	f	VD RL 2022	1977
Buffat Michaël	M		- - - E: michael.buffat@parl.ch -	Chemin de la Riaz 3 1418 Vuarrens	- - - -	Responsable d'agence bancaire: Employé, BCV	f	VD V 2015	1979
Burkart Thierry	M	Sekretariat Thierry Burkart Stadtturmstrasse 19 5400 Baden	- - - H: www.thierry-burkart.ch		- - - -	Rechtsanwalt: Selbständig, Kellerhals Carrard, Konsulent lic. iur., LL.M., Rechtsanwalt	d	AG RL 2015	1975
Carobbio Guscetti Marina	F	Via Tamporiva 28 Casella postale 6533 Lumino	- - - E: marina.carobbio@parl.ch -		- - - H: www.marinacarobbio.ch	diploma federale di medico	d	TI S 2007	1966
Chiesa Marco	M		- - - E: marco.chiesa@parl.ch -	Via delle Vigne 3 6977 Ruvigliana	- - - H: www.marcochiesa.ch	Economista: Employé, Ticiconsult Sagl, Direttore lic. rer. pol.	f	TI V 2015	1974
Dandrès Christian	M		- - - E: christian.dandres@parl.ch -	Route Jean-Jacques Rigaud 55A 1224 Chêne-Bougeries	- - N: +41 79 738 23 66 H: www.christiandandres.ch	Avocat: Independent, Etude Zutter, Locciola, Buche & Associés Juriste titulaire du brevet d'avocat: Employé, Association genevoise des locataires (ASLOCA)	f	GE S 2019	1981
Ettlin Erich	M		- - - E: erich.ettlin@parl.ch -	Chatzenrain 22 6064 Kerns	T: +41 41 368 13 36 - - H: www.erich-ettlin.ch	Steuerberater Eidg. dipl. Steuerexperte	d	OW M-E 2015	1962
Giacometti Anna	F		- - - E: anna.giacometti@parl.ch -	Strada Cantonale 122 7605 Stampa	- - N: +41 79 403 68 22 -		d	GR RL 2019	1961

## Mitglieder - Membres - Membri (RedK - CdR - CRed)

Name Nom Nome		Zustelladresse Adresse postale Recapito	Adressdaten Coordonnées Dati recapito	Wohnadresse Adresse domicile Domicilio	Adressdaten Coordonnées Dati domicilio	Beruf/Titel Profession/Titre Professione/Titolo	d f i	Kt./Ct./Ct. Frak./Gr./Gr. seit/dep./dal	Geb. né/e nato/a
Gysin Greta	F	Casella Postale 6821 Rovio	- - - E: greta.gysin@parl.ch -		- - - H: www.gretagysin.ch	lic. phil. / Master of Arts UZH	d	TI G 2019	1983
Marchesi Piero	M	c/o Comune di Tresa Lugano 23 6988 Ponte Tresa	- - - E: piero.marchesi@parl.ch -		- - - H: www.pieromarchesi.ch	Imprenditore: Employé, Enzo Bianchi f Sag, Concessionario Executive Master of Business Administration		TI V 2019	1981
Maret Marianne	F		- - - E: marianne.maret@parl.ch -	Rte de Chenarlier 24 1872 Troistorrents	- - N: +41 79 799 05 11 E: mariannemaret1872@gmail.com -		f	VS M-E 2019	1958
Mazzone Lisa	F		- - - E: lisa.mazzone@parl.ch -	Avenue Ernest-Pictet 5 1203 Genève	- - N: +41 77 404 16 08 - H: www.lisamazzone.ch	Conseiller aux Etats: Independent	f	GE G 2015	1988
Minder Thomas	M	Trybol AG Rheinstrasse 86 Postfach 1068 8212 Neuhausen am Rheinfall	T: +41 52 672 23 21 F: +41 52 672 19 40 - - H: www.minder.sh		- - - -	Kaufmann MBA, Master of Business Administration	d	SH V 2011	1960
Munz Martina	F		- - - E: martina.munz@parl.ch -	Fernsichtstrasse 21 8215 Hallau	- - N: +41 79 744 44 10 E: martina.munz@bluewin.ch H: www.martinamunz.ch	Agronom und Berufsschullehrerin d dipl. Ing. Agr. ETH	d	SH S 2013	1955
Quadri Lorenzo	M	Mattino della domenica Via Monte Boglia 3 6904 Lugano	T: +41 91 973 10 43 F: +41 91 973 10 47 - - E: lorenzo.quadri@parl.ch H: www.lorenzoquadri.ch		- - - -	Giornalista: Angestellt, Meutel2000 d SA, Direttore Mattino della domenica lic. iur.	d	TI V 2011	1974
Riniker Maja	F		- - - E: maja.riniker@parl.ch -	Lindenweg 36 5034 Suhr	- - - - H: www.maja-riniker.ch	Betriebsökonomin FH	d	AG RL 2019	1978
Roduit Benjamin	M		- - - E: benjamin.rodut@parl.ch -	ch. Pierre Avoi 11 1913 Saillon	- - N: +41 79 607 79 56 E: benjaminrodut@gmail.com H: www.benjaminrodut.ch	Enseignement gymnasial: Employé, f Etat du Valais, Professeur	f	VS M-E 2018	1962
Romano Marco	M		- - - E: marco.romano@parl.ch -	Via Preagrossa 6 6850 Mendrisio	- - - - H: www.marcoromano.ch	Direttore Fondazione IPT Ticino, d Fondazione IPT, Direttore lic. rer. soc.	d	TI M-E 2011	1982

## Mitglieder - Membres - Membri (RedK - CdR - CRed)

Name Nom Nome	Zustelladresse Adresse postale Recapito	Adressdaten Coordonnées Dati recapito	Wohnadresse Adresse domicile Domicilio	Adressdaten Coordonnées Dati domicilio	Beruf/Titel Profession/Titre Professione/Titolo	d f i	Kt./Ct./Ct. Frak./Gr./Gr. seit/dep./dal	Geb. né/e nato/a
Stadler Simon	M	- - -	Pfyffermatt 8 6460 Altdorf	- - - H: <a href="http://www.simon-stadler.ch">www.simon-stadler.ch</a>		d	UR M-E 2019	1988
Storni Bruno	M	- - E: <a href="mailto:bruno.storni@parl.ch">bruno.storni@parl.ch</a> -	Via Gaggiolo 47 6596 Gordola	- - -	Ingenere Docente, Adelsy di Bruno Storni	f	TI S 2019	1954
Wettstein Felix	M	- - E: <a href="mailto:felix.wettstein@parl.ch">felix.wettstein@parl.ch</a> -	Platanen 44 4600 Olten	- - N: +41 79 364 93 50 - H: <a href="https://felix-wettstein.ch">https://felix-wettstein.ch</a>	Fachhochschuldozent: Angestellt, FHd Nordwestschweiz, Hochschule für Soziale Arbeit, Olten Prof. FH		SO G 2019	1958
Zanetti Roberto	M	- - E: <a href="mailto:roberto.zanetti@parl.ch">roberto.zanetti@parl.ch</a> -	Längmattweg 16 4563 Gerlafingen	- - N: +41 79 215 43 21 - H: <a href="http://www.robertozanetti.ch">www.robertozanetti.ch</a>	Rentner	d	SO S 1999	1954